



人权理事会
第二十三届会议
议程项目 2 和 9

联合国人权事务高级专员的年度报告以及
高级专员办事处的报告和秘书长的报告

种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象：
《德班宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况

纳尔逊·曼德拉国际日关于利用和解、和平、自由和种族
平等理念增进和保护人权的高级别专家小组会议结果概要

联合国人权事务高级专员的报告

概要

本报告系根据人权理事会第 20/18 号决议提交，概述了关于利用和解、和平、自由和种族平等理念增进和保护人权的高级别专家小组会议的结果。该高级别专家小组会议亦称作纳尔逊·曼德拉国际日专家小组会议，于 2012 年 9 月 21 日举行，探讨了如何利用曼德拉总统的和解、和平、自由和种族平等理念增进和保护人权，以及人权系统如何受益于曼德拉总统遵循的不分种族、肤色或民族或种族出身增进和维护人权的方针。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-2	3
二. 高级专员的发言	3	3
三. 小组成员的发言	4-6	4
四. 讨论和结果	7-10	5

一. 引言

1. 鉴于大会 2009 年 11 月 10 日第 64/13 号决议宣布从 2010 年开始将每年 7 月 18 日定为纳尔逊·曼德拉国际日，同时根据人权理事会 2012 年 7 月 6 日第 20/18 号决议，理事会举行了专家小组会议，探讨联合国系统和其他国际组织如何利用和解、和平、自由和种族平等理念来增进和保护人权。本报告根据上述第 20/18 号决议执行部分第 4 段提交，人权理事会在该决议中请人权事务高级专员办事处就纳尔逊·曼德拉国际日专家小组会议的讨论结果编写一份汇编和概要，提交人权理事会第二十三届会议。

2. 联合国人权事务高级专员纳瓦内泰姆·皮莱宣布专家小组会议开幕，三位知名小组成员随后发言：世界知识产权组织(知识产权组织)总干事弗朗西斯·高锐、非洲联盟常驻联合国日内瓦办事处及其他国际组织代表团让一马里·埃胡祖大使阁下、南非司法和宪法发展部副部长安德瑞斯·奈尔。在专家小组成员发言和互动对话之前放映了曼德拉总统的生平及其出席联合国活动的视频介绍。

二. 高级专员的发言

3. 高级专员向与会者表示欢迎，指出专家小组会议恰逢其时，向一位独一无二、能实现人人所追求和珍视的理想的领袖致敬。她说，专家小组会议有助于激励全球各界人士牢记曼德拉和解、种族和谐、和平与自由理念为实现人人享有人权而努力。她指出，曼德拉的生平真实见证了人格力量与毅力可以为个人生活和国家实现的一切，她还提到曼德拉认为《世界人权宣言》既是反种族隔离运动正义性的明证，又是获得自由之后仍应孜孜以求的成功标准。高级专员告诫与会者向曼德拉致敬的同时，应铭记所有遭到任意拘留或无法接受公正审判者，所有依然遭受压迫、歧视和偏见的人。她补充说，曼德拉之所以伟大还在于他能做到言行一致。他对真理、正义与和解的不懈追求使他深受包括批评者在内所有人的爱戴。他建立了一个真正民主的制度，而且一直是一个多种族的国家中具有凝聚力的人物，这是他留下的最宝贵遗产。她还指出，纳尔逊·曼德拉是杰出的世界公民，坚定不移地信仰正义、人权和平等，并与最疯狂地迫害和监禁他近三十年之久的人达成和解。自获释以来他做出不懈努力，以确保新南非的白人与黑人达成和解，建设一个多种族的国家。她最后指出，向曼德拉致敬并感谢他为所有人带来启迪的最佳方式是实践他的理念，并努力争取以尊重和增进他人自由的方式生活。

三. 小组成员的发言

4. 知识产权组织总干事弗朗西斯·高锐希望与会者反思曼德拉的榜样，思考就生活在日内瓦这个舒适的多元世界中的人而言，曼德拉的榜样有何意义。他强调指出两项理念在曼德拉的生平和行动中得到体现并且在多元世界中引起共鸣：高深的“乌班图”道德观和与对立面打交道的必要性。这些理念强调人们生活中的相互关联。根据非洲人的世界观，“乌班图”理念不赞成人类生存中的孤立主义。中国古代哲学和英国诗人约翰·多恩的诗句“没有人是一座孤岛”中都体现了这种观点。在全球化的背景下，“乌班图”深刻揭示了一个相互依存的社会到底需要什么。其次，作为第一项理念的必然结果，如果人们之间相互关联，那么压迫者和被压迫者亦相互关联。曼德拉在《漫漫自由路》中的一段话贴切地反映了这一点：他说自己希望本国人民享有自由的渴望已变成了希望所有人都享有自由的渴望。曼德拉包容、对话和开放的理念对于知识产权组织的工作十分重要。鉴于《世界人权宣言》第二十七条和《经济、社会、文化权利国际公约》第十七条规定保护文学、艺术和科学作品作者的权利，知识产权与人权之间也存在着明确的交集。知识产权组织致力于在鼓励创新和共享创新的社会效益这两种需求之间保持平衡，曼德拉对话和相互关联的理念对产权组织的工作颇有益处。对立使人分裂；而曼德拉的生平证明，相互关联使人团结。目前知识产权组织的活动中包含曼德拉理念的活动包括：各成员国继续努力制定一项国际文书，增加视觉障碍者获得教育材料的机会；政府间遗传资源、传统知识和民俗知识产权委员会保护土著知识和资源，确保普遍受益，并鼓励地方当家作主；仲裁和调解中心调解知识产权纠纷的工作。

5. 让-马里·埃胡祖指出，非洲联盟反对以违背宪法的方式更迭政权，致力于通过智者小组的活动以及和平与安全理事会的工作开展对话，充满智慧地捍卫了曼德拉的理念。曼德拉总统留下的政治遗产，以切实关心他人的普遍福利为基础，具有坚定的战略远见和灵活性。他强调了政治中种族对立的危险，还强调需要通过对话、包容、开放和尊重他人的理念加以应对。关注他人是一切谈判和冲突解决进程取得成功的基础。只有理解他人的所虑所需，才能建立促进恢复和平、和解和重建的对话。曼德拉还与贫困做斗争，将贫困和不平等这些不公正现象与种族隔离相提并论。对他而言，解决贫困问题不是一种慈善姿态，而是正义之举。他认为，只要贫困持续存在，就没有真正的自由。曼德拉的理念与公平贸易、取消债务和援助贫穷国家的需求一脉相承。

6. 南非司法和宪法发展部副部长安德瑞斯·奈尔指出，曼德拉统一和团结的理念深入贯彻在“乌班图”或非洲群体主义思想中，这些思想认为个人的存在依托于他人。这适用于冲突解决、种族关系、两性平等和儿童保护，以及全球治理和经济的管理。仿效曼德拉和反种族隔离的领袖在反种族隔离斗争中曾遵循的理念，并使之成为制度做法，是向他们致敬的一种方式。

四. 讨论和结果

7. 成员国和民间团体组织的代表在随后的讨论中做了发言。发言者赞扬大会决定将曼德拉总统的生日 7 月 18 日定为国际日，以此向他致敬。几名代表表示欢迎人权理事会专家小组提供这个机会，向曼德拉致敬并探讨如何在联合国系统和其他国际组织内将他的理念纳入主流，以及如何利用他的理念增进和保护人权。发言者希望专家小组会议将有助于加强建设性的国际对话、公正、容忍、和平以及进一步与种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象作斗争。

8. 几位发言者指出，从曼德拉卓越的一生及其毫不畏惧地为赋予人民权利和实现种族间和谐而奋斗经历中，可以总结许多经验教训。几位发言者指出，激励他行动的和解、和平、自由和平等的理念，使他的政治生涯为所有人带来源源不断的启迪。还有发言者指出，应该将曼德拉和平、和解、不歧视和平等的理念作为人权对话和落实人权工作的核心。几名发言者希望曼德拉的榜样将继续激励各国、各组织和个人共同努力，发扬和解与容忍的理念，并战胜种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象的祸患。

9. 其他发言者指出，向曼德拉致敬的最佳方式是在日常生活中遵循和弘扬他所代表的理念和高瞻远瞩的风范，力争使人人都免受歧视，切实享有权利。还有发言者指出，各国可借歌颂曼德拉为联结点，一同确立二十一世纪的人权议题。

10. 一些发言者想了解各组织在弘扬促进曼德拉理念方面可以发挥什么作用。其他发言者想了解人权理事会如何能够更加积极地促进和解、和平、自由与种族平等的理念，或者如何能够在多边背景及其他情况下，利用容忍与和解的理念和曼德拉所展示的容忍推进种族平等的理念。